

**SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2016 À 19 H**  
**REGULAR MEETING OF JANUARY 13, 2016 AT 7 PM**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING**  
**PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR /**  
**QUESTION PERIOD CONCERNING THE AGENDA**

1. **Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
2. **Adoption des procès-verbaux / Adoption of Minutes**
  - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 décembre 2015 / *Adoption of Minutes of the regular meeting of December 2, 2015*
  - 2.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du budget du 21 décembre 2015 / *Adoption of Minutes of the budget special meeting of December 21, 2015*
  - 2.3 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 21 décembre 2015 / *Adoption of Minutes of the special meeting of December 21, 2015*
3. **Approbation des comptes / Approval of accounts**
4. **États financiers se terminant le 31 décembre 2015 / Financial statements ending December 31, 2015**
5. **Correspondance / Correspondence**
6. **Compte-rendu des comités / Reports from Committees**
7. **Dépôt de rapports / Submission of reports**
  - 7.1 Dépôt du rapport mensuel de la directrice du service de l'urbanisme et de l'environnement / *Submission of the monthly report from the Director of the urban planning and environment department*
8. **Affaires diverses / Various business**
  - 8.1 Demande de dérogation mineure – DM- 2015-014 – lot 3 690 425 / *Minor variation request – DM – 2015-014 – lot 3 690 425*
  - 8.2 Dossier PIIA 2015-012 – Implantation d'un garage attenant – lot 3 690 425 du cadastre du Québec / *PIIA file 2015-012 - Implementation of an attached garage – lot 3 690 425 of Québec cadastre*
  - 8.3 Amendement aux Règlements 309-A-2014 et 309-B-2014 / *Amendment to by-laws 309-A-2014 and 309-B-2014*
  - 8.4 Autorisation du paiement numéro 3 à l'entreprise Asphalte Desjardins Inc. pour les travaux de 2014 sur le chemin Tamaracouta / *Payment authorization number 3 for Asphalte Desjardins Inc. company for roadwork in 2014 on chemin Tamaracouta*
  - 8.5 Renouvellement du contrat d'assurance municipale avec la MMQ / *Renewal of the municipal insurance policy with MMQ*
  - 8.6 Rémunération 2016 / *Compensation 2016*
  - 8.7 Abrogation de la résolution numéro 2015-12-264 / *Repeal of resolution bearing number 2015-12-264*
  - 8.8 Contribution à la Maison de soins palliatifs de la Rivière-du-Nord / *Subscription to "Maison de soins palliatifs de la Rivière-du-Nord"*
  - 8.9 Prolongation du mandat de l'entreprise Manaction Inc. / *Extension of the Manaction Inc. company's mandate*
9. **Période de questions / Question period**
10. **Levée de la séance / Meeting close**